



ENVISAGEZ-VOUS UN DÉPLACEMENT ?

Afin de contribuer à limiter la propagation du coronavirus (COVID-19)/Coronavirus et de protéger la santé et la sécurité de tous les enfants et du personnel des écoles et des centres de développement infantile, **les voyages en dehors du District, du Maryland ou de la Virginie continuent d'être déconseillés pour le moment**. Le risque d'être infecté et de propager le virus de COVID-19/Coronavirus augmente avec la multiplication des voyages. Rester chez soi demeure le meilleur moyen de se protéger et de protéger les autres contre la maladie.

Nous vous rappelons que les enfants, les enseignants et le personnel qui reviennent d'un voyage en dehors du District, du Maryland ou de la Virginie, ou de tout autre lieu qu'un État, un territoire ou un pays à faible risque, doivent suivre le protocole suivant avant de retourner à l'école ou à la garderie :

SE SURVEILLER ET LIMITER LES ACTIVITÉS QUOTIDIENNES, NOTAMMENT EN RESTANT À LA MAISON APRÈS L'ÉCOLE OU LA GARDERIE, PENDANT UNE PÉRIODE DE 10 JOURS APRÈS LEUR RETOUR DANS LE DISTRICT

OU

LIMITER LES ACTIVITÉS ET SE SURVEILLER JUSQU'À CE QU'ELLES SOIENT TESTÉES POUR CORONAVIRUS (COVID-19) (AU MOINS TROIS À CINQ JOURS APRÈS LEUR RETOUR) ET OBTIENNENT UN RÉSULTAT NÉGATIF.

NOUVEAU : Les exigences en matière de test et de quarantaine applicables aux voyages peuvent être abrogées si une personne :

Est testé positive à la COVID-19 au cours des 90 derniers jours ET ne présente pas de symptômes associés à cette maladie

OU

Est entièrement vacciné contre la COVID-19 ET ne présente pas de symptômes associés à la maladie.

Une personne est considérée comme entièrement vaccinée 14 jours après avoir terminé une série de vaccinations contre la COVID-19 (après la deuxième dose d'une série de 2 doses, ou après une dose d'un vaccin à dose unique).

Remarque : Le vaccin COVID-19 n'est actuellement pas disponible pour les enfants de moins de 16 ans. Les enfants non vaccinés doivent continuer à observer les mesures de restriction applicables aux voyages avant de pouvoir retourner à l'école ou à la garderie, même si leurs parents ou tuteurs sont entièrement vaccinés contre le COVID-19.

RAPPELEZ-VOUS

Toute ces personnes doivent se mettre en quarantaine en attendant les résultats du test COVID-19/ Coronavirus.

Toutes les personnes ayant effectué un voyage doivent surveiller de près les symptômes de COVID-19 durant les 14 jours qui suivent leur retour, même si elles sont entièrement vaccinées. Si des symptômes apparaissent, elles doivent s'isoler et consulter un fournisseur de soins de santé pour obtenir des directives.

Les institutions et les employeurs peuvent appliquer des restrictions supplémentaires, s'ils le jugent nécessaire. Pour obtenir la liste des États à haut risque et en savoir plus sur les restrictions imposées par le district en matière de voyage, veuillez consulter le site : coronavirus.dc.gov/phasetwo.



DC | **HEALTH**

WE ARE
DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR